

Scopo della previdenza per la vecchiaia	2
Utilità della previdenza per la vecchiaia	4
Solidarietà e individualità	6
Principi di assicurazione	8
Sistema dei tre pilastri	10
1° pilastro: la previdenza statale	11
2° pilastro: la previdenza professionale	12
3° pilastro: la previdenza privata	14
1° pilastro: l'AVS	16
Obbligo contributivo	17
Prestazioni dell'AVS	18
Calcolo delle rendite AVS	20
Finanziamento dell'AVS	22
2° pilastro: la previdenza professionale	23
Salario assicurato (salario coordinato)	25
Finanziamento e contributi	25
Prestazioni	26
Calcolo della rendita di vecchiaia	27
Piani delle prestazioni	29
Interazione fra i tre pilastri	30
Un sistema equilibrato	33
Sfide e fattori esterni	34
Possibilità di adeguamento	36

But de la prévoyance vieillesse	2
Utilité de la prévoyance vieillesse	4
Solidarité et individualité	6
Principes de garantie de la sécurité	8
Système des trois piliers	10
1 ^{er} pilier : prévoyance étatique	11
2 ^e pilier : prévoyance professionnelle	12
3 ^e pilier : prévoyance privée	14
1 ^{er} pilier : l'AVS	16
Obligation de cotiser	17
Prestations de l'AVS	17
Calcul des rentes AVS	20
Financement de l'AVS	22
2 ^e pilier : la prévoyance professionnelle	23
Salaire assuré (salaire coordonné)	25
Financement et cotisations	25
Prestations	26
Calcul des rentes de vieillesse	27
Plans de prévoyance	29
Interactions entre les trois piliers	30
Un système équilibré	33
Facteurs externes et défis à relever	34
Possibilités d'adaptation	36